

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2005/440/ОВППС НА СЪВЕТА

от 13 юни 2005 година

**относно ограничителните мерки срещу Демократична република Конго и за
отмяна на Обща позиция 2002/829/ОВППС**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

(1) На 21 октомври 2002 г. Съветът прие Обща позиция 2002/829/ОВППС⁽¹⁾ относно доставката на определени видове оборудване в Демократична република Конго, като налага ембарго върху оръжия, муниции и военно оборудване за Демократична република Конго („ДРК”).

(2) На 29 септември 2003 г. Съветът прие Обща позиция 2003/680/ОВППС за изменение на Обща позиция 2002/829/ОВППС с цел прилагане на Резолюция 1493 (2003) на Съвета за сигурност на ООН („Резолюция 1493 (2003)”) от 28 юли 2003 г., налагаща оръжейно ембарго върху ДРК.

(3) На 18 април 2005 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 1596 (2005) („Резолюция 1596 (2005)”) потвърждаваща мерките, наложени от алинея 20 от Резолюция 1493 (2003) и предвиждаща приложението на тези мерки спрямо всеки получател на територията на ДРК.

(4) Резолюция 1596 (2005) налага също така мерки за предотвратяване на влизането в или транзитното преминаване през териториите на държавите-членки на всички лица посочени от комитета, създаден по силата на параграф 8 на Резолюция 1533 (2004), наричан по-нататък „Комитет по санкции”.

(5) Резолюция 1596 (2005) налага по-нататък замразяване на финансови средства, финансови активи и икономически ресурси, притежавани или контролирани, директно или индиректно от лица, посочени от Комитета по санкциите, или държани от структури, притежавани или контролирани директно или индиректно от тези лица или от други лица, действащи от тяхно име или под тяхно ръководство, като също така постановява забраната за върху предоставянето на или в полза на тези лица или структури на финансови средства, финансови активи и икономически ресурси.

(6) Целесъобразно е да се обединят мерките, наложени от Обща позиция 2002/829/ОВППС с мерките, наложени по силата на Резолюция 1596 (2005) в един общ правен документ.

(7) С настоящото Обща позиция 2002/839/ОВППС се отменя.

⁽¹⁾ ОВ L 285, 23.10.2002 г., стр. 1. Обща позиция, изменена с Обща позиция 2003/680/ОВППС (ОВ L 249, 1.10.2003 г., стр. 64).

(8) Необходими са действия от страна на Общността за прилагането на определени мерки,

ПРИЕ СЛЕДНАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Забранява се директната или индиректна продажба, доставка, трансфер или експорт на всички видове оръжия и свързано с тях техническо осигуряване, включително оръжия и амуниции, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за гореспоменатото, за ДРК от граждани на държавите-членки или от териториите на държави-членки, или ползвайки плавателни съдове под техен флаг или самолети, независимо дали произходът им е или не е от териториите на държавите-членки

2. Забранява се също:

а) да се дарява, продава, доставя или трансферира техническа помощ, посреднически и други услуги свързани с военни дейности както и с доставка, производство, поддръжка и ползване на оръжия и свързано с тях техническо осигуряване, включително оръжия и амуниции, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за гореспоменатото, директно или индиректно на което и да е лице, структура или организация в, или за ползване в ДРК;

б) да се предоставя финансиране или финансова помощ свързана с военни дейности, включително дарения, заеми, застраховки за експортни кредити за всякакъв вид продажби, доставки, трансфер или експорт на оръжия и свързано с тях техническо осигуряване, а също и за всякакъв вид дарения, продажби, доставки или трансфер на свързана с това техническа помощ, посреднически дейности и други дейности, директно или индиректно на което и да е лице, структура или организация в, или за ползване в ДРК.

Член 2

1. Член 1 не се отнася до:

а) Доставката, продажбата или трансфера на оръжия и свързано с тях техническо осигуряване или предоставянето на техническа помощ, финансиране на посреднически или други услуги, свързани с оръжия и тяхното техническо осигуряване единствено в подкрепа на или за ползване от армейски или полицейски единици на ДРК, при условие, че посочените единици:

(i) са завършили процеса на своята интеграция, или

(ii) оперират под командването на, съответно, в „état-major integer” на Въоръжените сили или на Националната полиция на ДРК, или

(iii) са в процес на интеграция на територията на ДРК извън провинциите Северна и Южна Киву и извън окръг Итури.

б) Доставка, продажбата или трансфера на оръжия и свързано с тях техническо осигуряване или предоставянето на техническа помощ, финансиране на посреднически или други услуги, свързани с оръжия и тяхното техническо осигуряване единствено в подкрепа на или за ползване от Мисията на ООН в ДРК („MONUC”).

в) Предоставянето, продажбата или трансфера на не-смъртоносно военно оборудване предназначено единствено за акции с хуманитарна или защитна цел или предоставянето на помощ и обучение, свързано с ползването на това не-смъртоносно военно оборудване, при условие, че за такива доставки е изпратено уведомление предварително до Комитета по санкциите.

2. Доставка, продажбата или трансфера на оръжие и свързано с тях техническо осигуряване, посочено в параграф 1, се извършва в центрове за получаване, определени от Правителството на националното единство и преход, в координация с MONUC, за което Комитета по санкциите е предварително уведомен.

3. Доставка, продажбата или трансфера на оръжие и свързано с тях техническо осигуряване, посочено в параграф 1, е предмет на удостоверяване, дадено от компетентните власти на държавите-членки.

4. Държавите-членки разглеждат доставките в съответствие с параграф 1 отделно за всеки конкретен случай, като вземат предвид всички критерии, формулирани в Правилника за износ на оръжие на Европейския съюз. Държавите-членки изискват адекватни предпазни мерки срещу злоупотребата с оторизация, предоставена в съответствие с параграф 3 и, където е подходящо, приемат разпоредби за репатрирането на доставеното оръжие и свързаното с тях техническо осигуряване.

Член 3

По силата на Резолюция 1596 (2005) следва да бъдат наложени рестриктивни мерки спрямо лица, които действат в нарушение спрямо оръжейното ембарго, както посочва Съвета за сигурност.

Съответните лица са изброени в анекса на настоящата обща позиция.

Член 4

1. Държавите-членки предприемат необходимите мерки за влизането в или транзитното преминаване през техните територии на лицата, упоменати в член 3.

2. Параграф 1 не задължава нито една държава-членка да откаже на свои граждани разрешение за влизане на нейна територия.

3. Параграф 1 не се отнася до случаите, в които Комитетът по санкциите предварително или за съответния случай реши, че пътуването е оправдано въз основа на конкретни хуманитарни нужди, включително религиозни задължения, или в случаите, когато Комитета по санкциите стигне до заключението, че изключението ще подпомогне постигането на целите на резолюциите на Европейския съюз, а именно постигане на мир и национално помирение в ДРК и на стабилност в региона.

4. В случаите, когато по силата на параграф 3, държава-членка разреши влизането в или транзитното преминаване през своя територия на лица, посочени от Комитета по санкциите, това разрешение се ограничава до целта, която е дадено и до лицата, на които е предоставено.

Член 5

1. Замразяват се, както е посочено в приложението, всички финансови средства, финансови активи и икономически ресурси, притежавани или контролирани, директно или индиректно, от лица посочени от Комитета или държани от структури, притежавани или контролирани, директно или индиректно, от такива лица както и от всяко друго лице, действащо от тяхно име или по тяхно указание.

2. Никакви финансови средства, финансови активи или икономически ресурси няма да бъдат предоставяни директно или индиректно на или в полза на такива лица или структури.

3. Изключение може да бъде направено за финансови средства, други финансови активи или икономически ресурси, които са:

а) необходими за основни разходи, включително плащания за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени единствено за плащания на разумни суми за професионални услуги и плащания на възникнали разходи свързани с извършени правни услуги;

в) предназначени единствено за плащания на възнаграждения или такси за услуги, в съответствие с националното законодателство, за рутинно държане или поддържане на замразени финансови средства, други финансови ресурси или икономически ресурси, след като съответните държави-членки са уведомили Комитета по санкциите за своето намерение да разрешат, където е подходящо, достъп до такива финансови средства и икономически ресурси и при отсъствието на отрицателно решение от Комитета по санкциите в продължение на два работни дни от такова уведомление;

г) необходими за извънредни разходи, при условие, че съответната държава-членка е уведомила за това решение Комитета по санкциите и че решението е одобрено от този Комитет;

д) предмет на съдебно, административно или арбитражно постановление, като в такъв случай тези финансови средства, други финансови ресурси или икономически ресурси, след като съответната държава-членка уведоми Комитета, могат да бъдат използвани да обслужват тези постановления при условие, че съответните постановления са регистрирани преди датата на РССОН 1596(2005) и не са в полза на лице или структура, до които се отнася член 3.

4. Параграф 2 не се прилага спрямо допълнителни суми към финансовите средства в замразени сметки идващи от:

- а) лихви или други приходи по тези сметки; или
- б) плащания, дължащи се по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата на която тези сметки стават предмет на рестриктивни мерки; при условие, че всички тези лихви, други приходи и плащания продължават да попадат под разпоредбите на параграф 1.

Член 6

Съветът съставя списъка съдържащ се в приложението и внася изменения в него на базата на решение взето от Комитета.

Член 7

Настоящата обща позиция влиза в сила в деня на нейното приемане.

Член 8

Настоящата обща позиция се разглежда не по-късно от 12 месеца след нейното приемане и на всеки 12 месеца по-нататък в светлината на решенията на Съвета за Сигурност относно постигнатия напредък в процеса на мир преход в ДРК.

Член 9

С настоящото Обща позиция 2002/829/ОВППС се отменя.

Член 10

Настоящата обща позиция е публикувана в *Официален вестник* на Европейския съюз.

Съставено в Люксембург на 13 юни 2005 година.

За Съвета:
Председател
J. ASSELBORN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата, структурите, органите и организациите, посочени в членове 3,4 и 5.

(приложението ще бъде завършен след определянето на Комитет по силата на параграф 8 на Резолюция на Съвета за сигурност на ООН 1533 (2004).)